

## 1 Identificación del producto químico y la compañía

### Identificador del producto

**Nombre comercial:** Blasoclean AF

**Número del artículo:** 29170-41

### Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

### Utilización del producto / de la elaboración:

Sólo para uso industrial

Enfriamiento concentrado lubricante

Sistema de agente de limpieza

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Fabricante / distribuidor:

BLASER SWISSLUBE, Inc.

31 Hatfield Lane

Goshen, NY 10924

USA

Phone: +1 (0) 845 294 32 00

Fax : +1 (0) 845 294 31 02

Mailto: mailboxusa@blaser.com

-----  
Rexco Tools S.A Colombia

Carrera 23 No. 164-80

Bogota, D.C.

Colombia

Pbx: +57 (1) 674 03 20

Fax: +57 (1) 674 04 03

### Área de información:

Departamento de Seguridad de los Productos

E-mail: reach@blaser.com

### Teléfono de emergencia:

Marcación abreviada: 145 (o: + +41 (0) 44 / 251 51 51) Detalles toxicológicas Centro-CH-Zurich

## 2 Identificación de peligros

### Clasificación de la sustancia o de la mezcla (UN-GHS):

Irrit. cut. 2                    H315 Provoca irritación cutánea.

Irrit. oc. 2A                    H319 Provoca irritación ocular grave.

Acuático crónico. 3    H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Elementos de la etiqueta

#### Elementos de las etiquetas del SAM

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

#### Pictogramas de peligro



GHS07

### Palabra de advertencia Atención

#### Indicaciones de peligro

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Consejos de prudencia

P280                    Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P273                    Evitar su liberación al medio ambiente.

( se continua en página 2 )

**Nombre comercial: Blasoclean AF**

( se continua en página 1 )

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**Otros peligros** no

**Resultados de la valoración PBT y mPmB**

**PBT:** No aplicable.

**mPmB:** No aplicable.

### 3 Composición, información sobre los componentes

**Caracterización química: Mezclas**

**Descripción:** Mezcla de aceites minerales, emulsionantes, estabilizantes y los inhibidores

**Componentes declarables o peligrosos:**

**CAS-no.**

	Ácidos carboxílicos, neutralizados con alcanolaminas* Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2A, H319	>5,0-<15%
	Benzotriazole* Acuático crónico. 2, H411; Tox. ag. 4, H302; Irrit. cut. 2, H315	>1,0-2,9%
	diciclohexilamina* Tox. ag. 3, H301; Tox. ag. 3, H311; Acuático agudo. 1, H400; Acuático crónico. 1, H410; Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2A, H319	< 1,00%
2634-33-5	1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona Les. oc. 1, H318; Acuático agudo. 1, H400; Tox. ag. 4, H302; Irrit. cut. 2, H315; Sens. cut. 1, H317	< 0,50%

**Indicaciones adicionales:**

\* Producto Neutralización: equilibrio de pares de iones de acuerdo con REACH Anexo V; 4.

No se menciona CAS-no., EINECS-no., o números de registro se considerará propiedad/confidencial.

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### 4 Medidas de primeros auxilios

**Descripción de los primeros auxilios**

**En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

**En caso de con los ojos:**

Limpia los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

**En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.

**Indicaciones para el médico:**

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

### 5 Medidas en caso de incendio

**Medios de extinción**

**Sustancias extintoras apropiadas:**

CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.

**Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

**Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.

**Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

**Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

( se continua en página 3 )

# Hoja de Seguridad

## según NTC4435

fecha de impresión 06.01.2016

Número de versión 2

Revisión: 06.01.2016

**Nombre comercial: Blasoclean AF**

**Indicaciones adicionales** Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada. ( se continua en página 2 )

### 6 Medidas en caso de vertido accidental

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** No es necesario.

**Precauciones relativas al medio ambiente:**

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

**Métodos y material de contención y de limpieza:**

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

**Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### 7 Manejo y almacenamiento

**Manipulación:**

**Precauciones para una manipulación segura**

El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.

Deberán observarse las medidas preventivas usuales para la manipulación de productos químicos.

**Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Almacenamiento:**

**Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Conservar sólo en el envase original.

**Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**

No almacenar junto con sustancias oxidantes ni ácidas.

No almacenar junto con agentes oxidantes.

**Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Temperatura de almacenamiento óptima entre 0 °C y +40 °C.

Duración de almacenamiento: En los recintos cerrados, envase original, al menos 15 meses.

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

**Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

### 8 Control de exposición y protección personal

**Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

**Parámetros de control**

**Componentes con límites de exposición en el lugar de trabajo:**

General indicación valor para lubricantes de refrigeración (sin compromiso): 10 mg/m<sup>3</sup>.

**102-71-6 Trietanolamina (>1,0-6,9%)**

TLV (US) Valor de larga duración: 5 mg/m<sup>3</sup>

**56-81-5 glicerol (>1,0-4,9%)**

PEL (US) Valor de larga duración: 15\* 5\*\* mg/m<sup>3</sup>  
mist; \*total dust \*\*respirable fraction

TLV (US) TLV withdrawn-insufficient data human occup. exp.

**Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

( se continua en página 4 )

**Nombre comercial: Blasoclean AF**

( se continua en página 3 )

### Controles de la exposición

#### Equipo de protección individual:

#### Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

**Protección respiratoria:** No es necesario.

#### Protección de manos:

#### Material de los guantes

Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir las especificaciones de la Directiva de la UE 89/686/CEE y de la norma resultante EN374.

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a.

La ruptura a través de, entre otros, dependiendo de la densidad del material y el tipo de guante y, por tanto, se debe determinar en cada caso individual.

Guantes deben ser controlados antes de su utilización. Reemplazar en caso de desgaste!

Guantes impermeables: caucho de nitrilo, grosor mínimo de 0,3 mm.

#### Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

#### Protección de ojos:

Gafas de seguridad con protección lateral (marco gafas) EN 166

(Mexico: ANSI Z87.1 – 2010)

**Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

## 9 Propiedades físicas y químicas

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Datos generales

#### Aspecto:

<b>Forma:</b>	Líquido
<b>Color:</b>	Amarillento
<b>Olor:</b>	Similar al de las aminas
<b>Umbral olfativo:</b>	No determinado.

**valor pH a 20 °C:** 9,8 (DIN 19268 / ASTM E70)

#### Cambio de estado:

<b>Punto de fusión /campo de fusión:</b>	no es aplicable
<b>Punto de ebullición /campo de ebullición:</b>	> 100 °C (DIN 51751 / ASTM D86)
<b>Punto de goteo:</b>	no es aplicable

**Punto de inflamación:** > 130 °C (ISO 2592 / ASTM D92)

**Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.  
**Temperatura de ignición:** No aplicable

**Temperatura de descomposición:** No determinado.

**Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

**Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.

#### Límites de explosión (@1013 mbar):

<b>Inferior:</b>	No determinado.
<b>Superior:</b>	No determinado.

**Propiedades pirotransportadoras** No aplicable.

**Presión de vapor:** No determinado.

( se continua en página 5 )

# Hoja de Seguridad según NTC4435

fecha de impresión 06.01.2016

Número de versión 2

Revisión: 06.01.2016

**Nombre comercial: Blasoclean AF**

( se continua en página 4 )

<b>Índice de refracción:</b>	1.4208
<b>Densidad a 20 °C:</b>	1,018 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757 / ASTM D1217)
<b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
<b>Velocidad de evaporación</b>	No determinado.
<b>Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b>	Emulsionable.
<b>Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):</b>	No determinado.
<b>Viscosidad:</b>	
<b>Dinámica:</b>	No determinado.
<b>Cinemática a 40 °C:</b>	20,4 mm <sup>2</sup> /s (ISO 3104 / ASTM D445)
<b>Información adicional:</b>	seguridad de los datos pertinentes, que tiene que ser considerada como especificaciones del producto.

## 10 Estabilidad y reactividad

**Reactividad** Ninguno conocido si se usa según las indicaciones.

**Estabilidad química** Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**Possibilidad de reacciones peligrosas**

Reacciona con ácidos fuertes y oxidantes.

Reacciona con oxidantes fuertes.

**Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.

**Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.

**Productos de descomposición peligrosos**

**(en caso de incendio u oxidación):**

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

Óxidos azoicos (NO<sub>x</sub>)

## 11 Información toxicológica

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Toxicidad aguda**

**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

> 2000 - < 5000 mg / kg (oral, rata)

> 5.100 mg/m<sup>3</sup> 4h (inhalación, rata)

\* Sustancia pura

**ATE (Acute Toxicity Estimates)**

Oral	LD50	5936 mg/kg
Dermal	LD50	6792 mg/kg (Rabbit)
Inhalatorio	LD50	140 mg/L (Rat)

**Benzotriazole\***

Oral	LD50	500 mg/kg (ATE)
------	------	-----------------

**diciclohexilamina\***

Oral	LD50	200 mg/kg (Rat)
Dermal	LD50	200-316 mg/kg (Rabbit)
Inhalatorio	LD50	> 1,4 mg/L (Rat)

**2634-33-5 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona**

Oral	LD50	500 mg/kg (ATE)
------	------	-----------------

**Efecto estimulante primario:**

**Corrosión o irritación cutáneas** Provoca irritación cutánea.

**Lesiones o irritación ocular graves** Produce irritaciones.

( se continua en página 6 )

**Nombre comercial: Blasoclean AF**

( se continua en página 5 )

**Sensibilización respiratoria o cutánea** Posible sensibilización al entrar en contacto con la piel.

**Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:  
Irritante

**Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## 12 Información ecológica

**Toxicidad**

**Toxicidad acuática:**

**Benzotriazole\***

LC50/96h 180 mg/l (Brachydanio rerio)

NOEC/21d 0,97 mg/l (Daphnia galeata)

NOEC/10d 3,94 mg/l (Lemna minor)

EC50/48h 63-91 mg/L (Daphnia magna)

**diciclohexilamina\***

EC50/48h 0,38 mg/L (Algae)

201 mg/L (Bak)

62 mg/L (Brachydanio rerio)

8 mg/L (Daphnia magna)

**Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

**Comportamiento en sistemas ecológicos:**

**Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

**Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

**Efectos ecotóxicos:**

**Observación:** Nocivo para los peces.

**Indicaciones medioambientales adicionales:**

**Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

nocivo para organismos acuáticos

**Resultados de la valoración PBT y mPmB**

**PBT:** No aplicable.

**mPmB:** No aplicable.

**Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

## 13 Consideraciones de disposición

**Métodos para el tratamiento de residuos**

**Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

**Embalajes sin limpiar:**

**Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

( se continua en página 7 )

# Hoja de Seguridad según NTC4435

fecha de impresión 06.01.2016

Número de versión 2

Revisión: 06.01.2016

Nombre comercial: Blasoclean AF

**Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza. ( se continua en página 6 )

## 14 Información sobre transporte

<b>Número ONU ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	suprimido
<b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	suprimido
<b>Clase(s) de peligro para el transporte Clase de peligro:</b>	suprimido
<b>Grupo de embalaje ADR, IMDG, IATA</b>	suprimido
<b>Peligros para el medio ambiente Contaminante marino (según IMDG):</b>	No
<b>Precauciones particulares para los usuarios</b>	No aplicable.
<b>Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b>	No aplicable.
<b>Transporte/datos adicionales:</b>	No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.
<b>IATA</b>	IATA Dangerous Goods Regulation (DGR) 56th Edition 2015
<b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	suprimido

## 15 Información reglamentaria

**Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Elementos de las etiquetas del SAM** Elementos de las etiquetas del CLP/SGA se publican en la sección 2.

**Directiva 2012/18/UE**

**Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista

**Disposiciones nacionales:**

En virtud del Reglamento sobre sustancias peligrosas, en su última versión vigente, el producto precisa etiquetado.

**Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos**

**Sustancias altamente preocupantes (SVHC) según REACH, artículo 57**

Esta preparación no contiene ninguna SVHC ("Substances of Very High Concern")

**Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

## 16 Información adicional

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**Reglamento / aprobaciones / anuncios:**

Información sobre números de registro de REACH en la sección 3:

En caso de falta de números de registro REACH sobre sustancias peligrosas mencionadas al final de 2010, estos números se conoce y sólo se indica en el punto 3 dentro de su intervalo de tonelaje de registro, después del final de 2013, respectivamente, a finales de 2018, o están exentos de la regulación REACH (polímeros, por ejemplo).

( se continua en página 8 )

# Hoja de Seguridad según NTC4435

fecha de impresión 06.01.2016

Número de versión 2

Revisión: 06.01.2016

**Nombre comercial: Blasoclean AF**

( se continua en página 7 )

**RoHS:**

El producto es compatible con las directivas europeas 2011/65/CE, 2002/95/CE, 2002/96/CE RAEE, 2003/11/CE, 2005/53/CE y RoHS.

Las siguientes sustancias no figuran:

Pentabromo difenil éter, octabromado difenil éter, difenil éter polibromados (PDBE) y / o bifenilos polibromados (PBB), el plomo o sus compuestos, el cadmio o sus compuestos, el mercurio o sus compuestos, cromo Cr<sup>6+</sup>-compuestos.

**IP346:**

El refinado de aceites minerales están exentos de marcado.

El contenido de hidrocarburos aromáticos policíclicos (APC), de acuerdo con IP 346 es < 3% (en extracto DMSO).

**Frases relevantes**

H301 Tóxico en caso de ingestión.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H311 Tóxico en contacto con la piel.

H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Persona de contacto:** Departamento de seguridad de los productos

**Interlocutor:** Dr. Mosimann + Mr. Frei

**Notificación de la redacción:**

Los datos mencionados corresponden a nuestro estado actual de conocimientos y experiencias. La hoja de datos de seguridad sirve como descripción de los productos en cuanto a las medidas de seguridad necesarias. Las indicaciones no tienen el significado de las garantías sobre las propiedades.

**Abreviaturas y acrónimos:**

ICAO: International Civil Aviation Organisation

RoHS: Restricción de Sustancias Peligrosas

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

ISO: International Organisation for Standardisation

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

DMSO: Dimethyl sulphoxide extract

IP 346: Institute of Petroleum and related for testing methods for petroleum and fuel products.

CLP: Classification, Labeling and Packaging (European GHS)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic chemicals

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative chemicals

Tox. ag. 3: Acute toxicity, Hazard Category 3

Tox. ag. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Irrit. cut. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Les. oc. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Irrit. oc. 2A: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2A

Sens. cut. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1

Acuático agudo. 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1

Acuático crónico. 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1

Acuático crónico. 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

Acuático crónico. 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

( se continua en página 9 )

# Hoja de Seguridad según NTC4435

fecha de impresión 06.01.2016

Número de versión 2

Revisión: 06.01.2016

**Nombre comercial: Blasoclean AF**

( se continua en página 8 )

**\* Datos modificados en relación a la versión anterior**

El asterisco (\*) en el lado izquierdo indican los respectivos cambios de la versión anterior.

co